

488(3)

1-11*

K34/13 ser (1) Rec. 14.3.41. J. Malatshi
(3) 488 Metal industry HES to +7 30 Wittonville
PP. 1-6 of Palabowwa be xona in a Zwickhacker
up. 7/13 - index in Tull 3. March 1941

yo mo nwe le ina la xwe ke Lebeke
Le ina la Ra xwe ke Ramolose
Ra xwe Lebeke u ba a xele
palabowwa bo xo la xole. Makwona
ba sese batle transvaal kroshe
ya palabowwa ebe ebe makakete
shapalabowwa basepe batiwa
di ~~sewa~~ lse t hano tse o Lehorro
di ~~sewa~~ hwa xo ke ma xosta nana
a ona hwa xo Makakete

2. Sehwana 3. Madipe ~~metlo~~ ~~ke~~
isa enkikel e ~~repe~~ ~~axele~~ palabowwa
hent. Letaba moliso wa Lebeke
ebe. i le. xo outa dichep. u ba
a outelwe ke Ra xwe a u ba outa
chipe o kbedi ye basepe ntsikhu
utla anela mepe ye ye apanwato
ke basadi me talene le matokone
anula berd ~~ke~~ ~~to~~ ~~anula~~ le
mo hontanya xo lona ~~honyo~~
u ba ashona lu bana ba Ratnoe
ma nasa bona ke Madipe

(2) Sithlene 3. Le kakuwane
ke ona nana a baklaka
ba Le beko Mowa Ramolose

117 2. 13/13

xa badina cheperaba, heperaba
 Lefika 2 barexo kwetsi ba be
 ba le epa mitine a barexo
 sachka po le lefika le le kubedi
 ba be ba le epaxona ba
 beaba sukela motlana yemen
 ye barexo muba ba le
 bashoka matlalo a dikomo
 le xa le dipofolo kromo (1) kare (2)
 khokone 3 kare ba afala
 ka phetlwanana xa le tlalo to
 le one le ba tshaba metsi
 ba fofala xa ba lefeditse
 bashoka xa ba lefeditse
 bashoka bashoka motlana
 ba be bashoka ka distali
 tla dipofolo (1) kromo kare (2)
 (3) ka one ba be ba dintshu
 xa ba bo lele dipofolo
 se di kwaditsho maina
 mana atona ba be ba
 seka moshifa wa matloto
 ba fofala namakasha
 meshifa ba dina ditlali
 ba xo tla kome bashoka
 ka tsona

Mathome April ⁽¹¹⁾₂ ubele xelwe ^{K34/13 #3}
 xa Modyadye modiro waxwe sentse
 ubene ka babashwen mo aberika
 xo xona ke TC Farm psetona
 Lehono umono xaye unyetsa
 basadi babararo kadi kxomo
 toa xoshiwa ke Raxwe
 una Lenxwana wa semumu ke wa
 Mathome April le ina lanxwana
 wayo wa semumu saxo sebolele
 ke Mammekeli ubelixelwe
 Maseding gundlaats groot spelonken
 best pietebushing Mphato waxatwe
 ke Lenkwe modiro waxaxwe
 ke xo tsika maseka hamo
 ke kela kadikoto lekamasheleng
 ke sumela dikxotlo xo se
 ubone sitruantsa satsona
 yona babe bare xe banuthe
 Ele ~~to~~ chip yese se boese
 ba xo lekana le mo wana wa motho
 barye fisha xape barye oxa iswele
 barye tate tsa kwata ye kxolo
 ba dukuluxa le kwata eaba
 ye sese yalekana le wayese
 ke xa ba sepa dipetlana tse dinganyane
 basula kxotlo xo mme ditwancho
 tsa di chepe di xona badibolokhe

(1117) 3

K34/13

4

ba⁴⁸⁸ka mekotlana ya mene
 badina mo batsentshaxo lenaka
 la xo ntsha mo ya ka lenaka
 la bitlwa ba le tishaxo le tlema
 mo ba twata xo ba hlemlala
 di kwata tse pedi tsa xo buletsa
 ka tsona. Iba ba ~~sa~~ sakoti
 ba xhaxa ka grafika ba dina
 menyako e mive gu xo tseetse
 dina tsa me u ba xa va
 buletsa mollo le iria la xona
 ba se ke kathe ba axa xape
 sakoti se tse nyape le sona
 ba se axa ~~ka~~ kamafika ba
 dina menyako e mive le iria
 la xona ba se ke tse hata
 ba thona mo hana ba se
 ba dina malahla a mollo
 wa xo bipa chipi U ba xo tsha
 mollo ba xo tsha konye
 tsa mene o ba se xo mususu
 mubhako monaki yane xo awa
 maxata e se adira molona
 batema mollo ka metsi
 badina maxala amanetse

5
baya xo ipa mafika abaxo
kwele a mekale yao xo
phadana ba aisha katlong
le ma xala masotana amabedi
ba xo tsha mollo setleme
le ~~hokwane~~ hokwane

Mo anaku atsela maxala
mollo xantuka atsela mafika
akwetisi setlemepe le ~~katwan~~
ba tswana mekotlan
yame u ba yomontwe aduka
~~ka~~ xayame ~~bedi~~ abuleta
yo montwe aduka xape
xay ~~bedi~~ abole tsha
ba le byale ka xenuka baxama
dikxomo mollo utuka
mo duku ~~ma~~ absheca
maxa a atshela mafika
akwetisi xaisha sekoti
sa katlo sethala ba tshwa
ba ya xo vobala

(5)

K34/13

488
 baya modirang esale
 hurasa baya le dikwata
 tse di tse e le ba fata
 ba hwe taha ma fika abapale
 chipe e bupane xo mme ba
 e ntsha baya baya tefikeng
 le le xolo Modianku a syakatlle
 kalefika ya tswa dishipetse
 dintse ba di isha sekotone
 sale skoto ba xo tshamo llo
 ba buletsa ka me u ba
 sethame le kokwane
 chipe e ba baya tswana
 ka chipe ya tswana
 kayo na ye ba xoto Lermano
 ba hlanka hane haxodimo
 xa le pata le le xolo le banono
 ba xoto kele byepelo
 Modianku a xatla Le beko
 ashapa ka chipe a entwe
 a betamo be thamo
 ba vula me hanna ya xolena
 le di lepetse vase xa tsaka
 le mepise le di phe tlwana
 phetlwana le modimo wa
 Ra abona Le beko u betelwe

(13)

palaborwa ke ena nkwana
yo moxoto wa Ramoloye

1 Mphato walebeke ke Letlakana

2 Mphato wa Modanku
ke Letlakana Le ena
ubelexelwe palaborwa

3 Mphato wa sethemese
ke Letladi Le yena
ubelexelwe palaborwa

4 Mphato wa ka swano
ke Letladi le ena
ubelexelwe palaborwa

Ra bona Ramoloye
uhule palaborwa
atsofetsi xa mouna motolo
ahule xa tloke xapula

xomine Letsatsi lafishia

menkwana yemere ke xa tlale

⁷²⁰ modiso waborwa ^{ke MP} ofokola

ka baka latlala la malayona
_{base ke MP}

(7) 8 K34/13 8 7

① Levetko (2) Modianku
 ③ Setlense (4) Kokwane
 ba kudu xa bakuduxela
 xa modyadye ka ba axa nudung
 o base xo xa kuliyana kraufi
 xa Noka ye base xo
 Mosata hatsa le Xona
 ba ile ba dika modiro
 wa bona wa xona mla sha
 kuduxa xapxe xa Modyadye
 ka tlalanya machona ba fapane
 Moxo la wa bona le beko a tla
 a axa xa Rapatelo nudung
 o base xo Moxding pilasi
 ng ye vanexo goudplaats
 goudt seipitokan leu.
 Pietessburg Modianku
 le setlense le Kokwane
 ba axa xa swila motune
 o base xo chuba krauxa
 pulaseag 1 base xo ~~base xo~~
 waalwate le Letaba
 menwaxa yathabanya machona
 eka ba menwaxeng
 ya bo 1895 xo isha 1896

(488)

8

K34/13 8

Modiso wa baswa Ramo loye
 wa feela katone bahe ba
 arotane Le beko akaduta
 Xape Maseding goudp laara
 ka 1923 atsupete nuni d-ata
 Nokanengye baseko

dipoenq pulaseng y

baseko Kogelfontein
 uhuhe ka 1939 atsupete
 ashotwa lesepela Xoshetse
 Morwa watae Leina la Morwa
 wa Le beko ke Mathome Ap-ri
 usa aXelike Xaife Le Nokana
 ye baseko dipoenq pulaseng
 ye baseko Kogelfontein
 Le hono dichapitse Ratwe abexo
 athutwa Ketsona Ketsa base
 Xe ~~base~~ Kedi thukholo ~~base~~
 base ke sephame Luman
 Kere thukholo

488

(9)

K34/13

10

Modianku le setlense
 le kokwane ba huile
 Modianku u huile ka 1918
 chubakxaula vaalwater
 kokwane ka 1925 xosa
 chubakxaula vaalwater
 u bo laidwe ke bo lwetsi
 setlense u huile xosa
 chubakxaula atsofetsi
 ka 1931 xo shetse Morwa
 setlense base

~~Mosotolodi~~ Lis. mar. Laxawe

Mphato wa Morwa

Lebeko yo base xo

Mathome tsoil

Mphato ke Leparwa

Mosotolodi ke wa Mphato wa ditshaxa

Taba tse di laudishwa

ke monna Motologo base xo

Motlatle xo Masena

ke monna motolo

wa Mphato wa Mathula

Lebeko Modianku setlense kokwane

babina noku f Malatše

xa bana

End 5. 488

babo balotsha base ake noku

axi phute yathwela maloba Matšiane uhwa yarobete

Matšiane
 yehwa yarobete

117 (488) 16 34/13
 ba nna kamoka babina kuku
 xa xa banna ba bona
 balotsha bare ake
 motho wa mankhana
 phute setlwala maloba
 Matsiana yehwa
 ye otsetshe
 musetung batho
 ba mantsana a malatsh
 kamoka bapala
 baswa ba baseta
 byalo unswavale
 mo ke poshetshexo
 Romoloye ke Mopalaborwa
 J. Malatshu